

# 2020 级泰语学习动机及学习策略研究

杨淑婷

(云南师范大学 云南省昆明市 650500)

**摘要:** 本文采用问卷调查的形式收集数据,运用频数统计分析法,以及通过访谈法来研究云南师范大学 2020 级泰语专业学生的学习动机和学习策略。学生的学习受多方面因素的影响,其中主要是受学习动机的支配。学习的策略会直接影响学习者的效率。在调查过程中发现 2020 级有 88.89% 的泰语专业学生对泰语专业知之甚少,而他们学习语言的动机受许多外部综合的影响。研究发现,2020 级泰语专业学生初始动机较弱,后续受自身信念、对泰语印象改变等因素的影响增强其学习动机,其学习动机在学习过程中呈现的是动态的变化性的。但对于学习策略的运用较为一般。

## 一、引言

### 1.1 研究背景

学生的学习动机不仅会影响学生的学习效果,也会影响教师的教学效果。在 2020 级泰语专业中有五成的学生存在被调剂的情况,最终学习泰语有很多因素促成。在后续的专业学习中,他们的学习动机如何仍是未知状态。

目前,国内外中大多数外语学习动机研究多为英语学习动机,主要考察的也是以英语为主。而在泰语等这样的非通用语种中,这些主流动机理论能否适用也尚未得知。

### 1.2 研究目的

学习动机是直接推动学生进行学习的一种内部动力,是激励和指引学生进行学习的一种需要。学习策略的恰当使用能提高学生的学习效率。本文以云南师范大学 2020 级 45 名泰语专业本科生作为调查对象,发出问卷 45 份,回收有效问卷 45 份。运用频数统计分析法就其泰语学习动机及学习策略进行分析。帮助教师了解 2020 级学生的学习动机,总结学生们泰语学习策略使用情况,给泰语专业教师们提供一些教学指南。

## 二、理论

从心理学的角度来说,动机是由某种需要所引起的有意识的行动倾向,它是激励或推动人们去行动以达到一定目的的内在动因。学习动机是直接推动学生进行学习的内部力量。语言学习中自然也存在着动机。<sup>[1]</sup>Noel 及同事把二语习得外语学习动机类型分为内部动机、外部动机和融合性动机。Noel 等的定义是:内部学习动机是指由外在条件激发并由内在心理因素转化而来的动机。在学习中,能转化为内部动机的心理因素很多,主要有兴趣、需要、情感,控制和胜任的欲望等,内部动机因素会促使学生积极主动地去学习。由外部客观条件(诱因)吸引、激励、诱发学生而形成的学习动机称为外部学习动机,如个人取得良好的成绩后、得到老师的赞同或家长的鼓励,把语言学习当作获取某种证书、升学考试、找一份好工作的工具等,都可以激发学生的外部学习动机。实践证明外部学习动机对学习活动的有--定影响能够在一定程度上提高学生的学业成绩。融合性动机是指学习者想借目标语学习来融入目标语社会,例如移民;也指学习者对目标语社团文化有所了解或存在特殊的兴趣,希望与之交往要学习外语,以了解当地时事,与邻居同事沟通等。<sup>[5]</sup>Gardner 和 Lambert(1959)认为,如果一个学习者的学习目的反映出他学习外语是因为外语有价值,比如说外语可以帮助自己在工作中有更大的发展,那么这种动机就是工具型动机。如果他学习外语的目的是要对那

个社会的文化有更多的了解,或是为了融入该文化团体,成为该团体中一个未来的成员,这种动机就是融入型动机。<sup>[1]</sup>

学习策略是学习者在语言学习中运用的某些特殊的方法或手段,是学习者获取、储存、提取和处理信息的方法和步骤。O'MELLEY 和 CHAMOT 将学习策略分为三大类:元认知策略、认知策略和社会/情感策略。“元认知策略”:是高层次的行为,对语言习得产生间接的影响,具体指学习者对语言学习进行分析、监控或评估等。“认知策略”指的是在对学习材料进行分析、归纳或转换过程中所运用的策略,对语言学习产生直接影响,具体来讲是指推理、演绎、组织、总结、预练等。“社会/情感策略”主要指合作性策略,用于人际交往或对情感的控制,具体来讲是指:合作、提问、自言自语等。其中,元认知策略和认知策略是构成学习策略的两大要素。<sup>[2]</sup>

## 三、研究设计

### 3.1 研究问题

笔者在对 2020 级泰语专业学生的调查中发现,有 53.33% 的学生存在被调剂的情况,88.89% 的学生之前从未接触过泰语;现阶段仍有 11.11% 的学生还想转专业。

那么,他们在日常的专业学习中,其学习动机是怎样的呢?可能有哪些因素会影响到他们对泰语的学习动机?以及在学习过程中他们的学习策略又是什么样的呢?

### 3.2 研究对象

本文主要探究云南师范大学 2020 级泰语专业学生的学习动机以及学习策略,因此研究对象限定为云南师范大学 2020 级泰语专业学生。到目前为止其主要专业课有基础泰语、高级泰语、泰语视听听说、泰语口语、泰国社会与文化、泰语听力泰语阅读、泰语读写等。

在尊重研究对象意愿的前提下,本文访谈了 5 位来自 2020 级泰语专业的学生。

### 3.3 研究方法

本文采用问卷调查的形式收集数据,运用频数统计分析法,以及通过访谈法来研究云南师范大学 2020 级泰语专业学生的学习动机和学习策略。

## 四、结论

学习动机方面,总体上来看,2020 级泰语专业学生对泰语不了解导致其学习动机在初始阶段不强,但随着学生们对泰语以及泰国相关民俗文化的深入接触,部分学生们逐渐对泰语及泰国相关如文化产生兴趣,学习动机由初始阶段较弱的水平出现了变化。但一些

没有对泰语及其文化产生兴趣的学生,其学习动机主要是出于班级氛围、同学的压力在一定程度上影响了其学习动机。内部动机中,我们可以看到学生自身对于泰语的印象以及情绪会影响学生的学习动机,这其中包括在学习过程中产生的成就感、信心、喜悦等积极情感,也包括焦虑担忧等消极情感。初始学习动机不同的学生受到这些情感因素的影响也不同。外部动机中,2020级泰语专业学生们也表示教师对于自己学习动机的影响很大。大多数学生在正式进入专业学习之前都未接触过泰语,几乎都是从零基础开始学习。这表示了教师在学习活动中起主导作用,并且课堂上大都以传统教学模式为主,对于其学习动机的影响十分明显。融合型动机是在学习者逐渐接触深入了解泰语之后对泰国的历史文化以及泰语的一些语音文字现象上产生兴趣等后产生的。对于未来的规划上,学习者们还是很看好未来的就业前景,大多数都考虑未来偏向于选择与泰语或者泰国有关的工作和领域,尽力寻求可以发挥专业知识的工作岗位。大多数学习者都想要通过借助语言来帮助自己在工作中有更大的发展,这样的“工具型动机”对他们来说是一个极大的推动力。他们的学习动机受多种动机以及多方面的因素影响,在不同阶段会有不同的变化。

学习策略方面,其学习方式大多是依靠老师的课堂讲解及课后练习“被动”地进行知识输入。大部分的学习者在学习过程中不太会有意识地制定学习计划、对知识点进行归纳总结以及进行学习成果的检测,在学习新内容时,大多数不经常会有意识地与所学过的知识进行联系,元认知策略及认知策略的运用不太能体现。在问卷数据调查中统计显示2020级泰语专业60%以上的学生每周花3小时以上的时间学习泰语,大部分学生每天都会花半小时及以下的时间在泰语晨读上(老师要求),仅35.56%的学生会进行课前预习、课后复习,所以学习者在学习策略及学习方法的运用上存在的问题。数据中91.11%的学生表示想认真学好泰语,以及在日常生活中交流时会时不时地用泰语进行交流,并且80%的同学在学习过程中遇到问题时,还是会主动的请教老师和同学,表明学习者们在学习过程中还是会用到部分情感策略。从总体上看认知策略、元认知策略以及情感策略的使用情况一般,有的同学可能还不能够寻找到适合自己的学习方法,解决学习中碰到的问题,以及对自身学习情况的反思,调整自己的学习状态的能力一般,也不太重视对学习策略的使用。

## 五、对策与分析

### 5.1 泰语学习动机的培养

①利用兴趣来激发学生泰语学习的内部动机。在深入的学习过程中,学生们逐渐对泰国的历史文化等产生了兴趣,那么就可以把这些兴趣与教学联系起来。

②及时向学生反馈良好的泰语人才就业信息,了解社会就业动态,增强其努力实现学习目标信心。

③恰当使用教材,诱发学生兴趣。在泰语教学过程中,教师要善于把握教材的特点,选择恰当的教学内容,运用适宜的教学方法,以诱发学生的泰语学习兴趣。<sup>[4]</sup>

④活学活用,敢于实践。如果要避免学成听不懂也说不出状态,就要尽可能多地创造学生多开口说泰语的机会。鼓励学生活学活用已经学过的单词和句型来表达自己的想法。<sup>[5]</sup>

### 5.2 泰语学习策略的培养

授人以鱼不如授人以渔,无论是学生的学习还是老师的教学,知识的教授以及接受并不是学习和教学的全部目的,学生的学习应该是在掌握知识的同时形成和发展学习的策略和自己的学习方法,教师的教学目的也是达到教学生“学会学习”,使其具备自主学习、终身学习的能力。所以学习策略的培养对于学生和老师说都至关重要。

①元认知策略的培养。学业指导老师可以指导学习者明确其学习目标,并根据自身特点制定合适的学习计划,在学习过程中可以参加一些专业比赛或者活动来检验自己的学习状况,这样可以发现自身存在的问题和不足,以此来调整学习方式、学习计划等。

②认知策略的培养。老师们可以组织一些高年级的优秀学习者来分享一些在笔记、中泰翻译或是其他方面的学习心得、学习经验以及学习技巧之类的,可以给低年级的学习者们有一些借鉴作用;或是利用网路、媒体等其他方式来探索泰语学习技巧。

③情感策略的培养。学习者们在学习过程中会产生学习焦虑,会出现感觉不到自己的进步而产生挫败感,老师可以适当布置学习任务,并且适当给予成果反馈和评价,如果学生在学习过程中取得进步,老师应当适当表扬以增强其学习动机,提高其自信心。

## 六、总结

本次调查发现云南师范大学2020级泰语专业学生在学习泰语时,其学习动机在初始阶段较弱,主要原因是学生对于泰语的陌生以及选择泰语的出发点不在于泰语本身。但在后续的学习过程中由于自身的信念、兴趣等因素增强学习动机,呈现了一定的动态变化性,有出于对泰语及泰国文化感兴趣、未来学习工作就业等一些融合性因素。主体因素是初始学习动机、对泰语及其文化的兴趣以及自身的信念,外部因素是对于考试、成绩以及未来职业规划的目标,和老师的教学模式等。内部动机不高,教师应当采用一些有效的方式来激发和保持学生对泰语的学习兴趣,增强其内部动机。在学习策略上主要偏向于采用情感策略,对于认知策略以及元认知策略的使用情况一般,教师须端正其学习态度,增强他们的学习动机,有意识地培养其使用适合自己的学习策略,探索有效的学习方法,不断提高自己的专业水平。

本次通过问卷调查以及访谈的方式来进行调查,在问题的设置上可能存在一些不足之处,在对云南师范大学2020级泰语专业学生学习动机及学习策略的描述和阐述可能不太到位,并且个体间存在差异性,没有具体到每个个体样本的访谈。

### 参考文献:

[1]戴运财、何琼.第二语言学习动机研究:存在的问题及发展趋势[A]《国外外语教学》2003(02)

[2]蔡智敏.课堂教学与二语学习中的动机与策略[J].黄山学院学报.2003(02).

[3]龙雪城.第二外语泰语教学方法探索[J].法治与经济.2013(03).

[4]马艳.如何培养高职高专生泰语学习兴趣的研究[A].亚太教育.2016(19).

[5]祁艳红、李鹏、尚云、原一川.云南高职院校大学生泰语学习动机和策略研究[A].云南电大学报.2010(03).

作者简介:杨淑婷(2002-),女,云南省昆明市禄劝人,汉,籍贯:云南省昆明市,云南—云南师范大学学生